



DOSATRON®

Because life is powered by water®



Download our
DOSATRON
app



SERVICE CLIENTÈLE

NORTH & CENTRAL AMERICA

DOSATRON INTERNATIONAL INC.

2090 SUNNYDALE BLVD. CLEARWATER - FL 33765 - USA
Tel. 1-727-443-5404 / 1-800-523-8499 - Fax 1-727-447-0591
Site web: www.dosatronusa.com

FABRIQUÉ PAR

DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S.

Certified QEH&S System

Rue Pascal - B.P. 6 - 33370 TRESSSES (BORDEAUX) - FRANCE

Tel. 33 (0)5 57 97 11 11

Fax. 33 (0)5 57 97 11 29 / 33 (0)5 57 97 10 85

info@dosatron.com - www.dosatron.com



NTD90GL-09-21

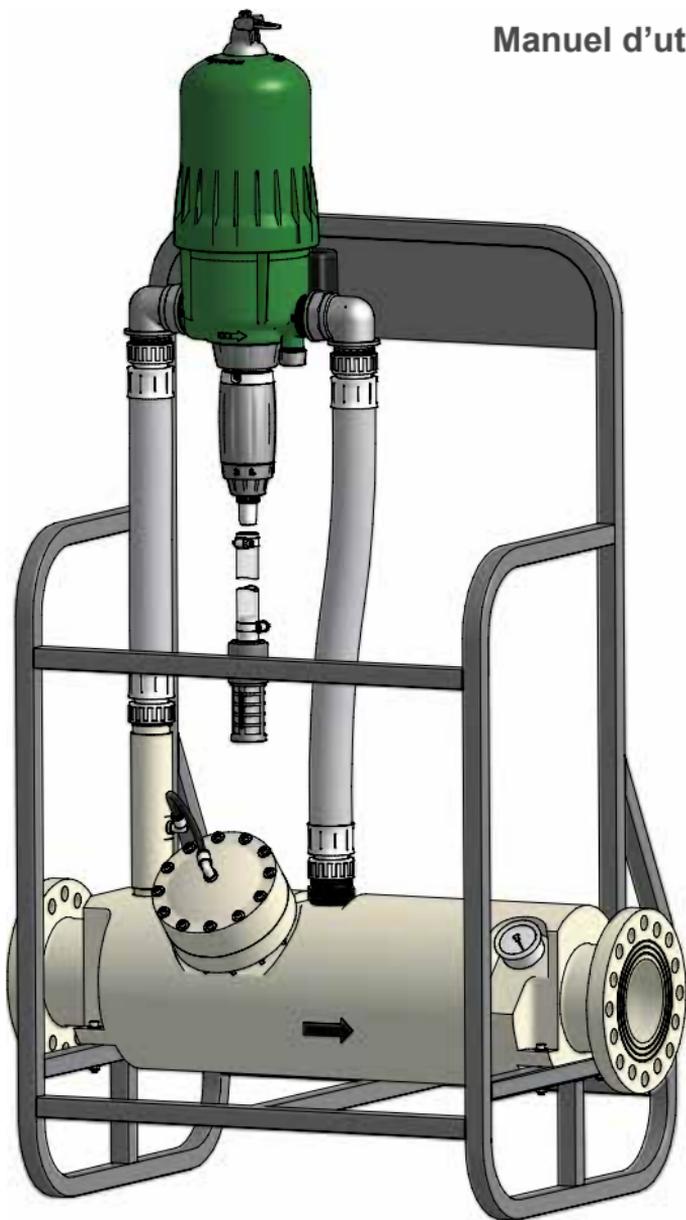


DOSATRON®

Because life is powered by water®



Manuel d'utilisation



D90 - GREEN LINE



L'enjeu éco-conception

En élargissant le périmètre de sa certification ISO 14001, et en intégrant les activités de conception et développement, DOSATRON est fier de mettre en œuvre un véritable processus d'éco-conception.

Fruit de cette démarche le doseur D90GL illustre notre volonté de créer des produits innovants et éco-conçus :

- en réduisant le nombre de pièces.
- en développant un produit plus léger.
- en concevant un emballage carton 100% en matériaux recyclés.
- en travaillant avec des fournisseurs locaux ou nationaux pour limiter la distance de transport.

En collaboration avec l'APESA , toutes nos équipes ont parfaitement intégré les concepts et les outils inhérents à l'éco-conception*.

Plus largement, DOSATRON s'est engagée dans une démarche environnementale globale en menant des actions concrètes, pour réduire les impacts sur l'environnement.

* Sources APESA - Impact environnemental global - méthode ecological scarcity 2013.

Français

Ce document ne constitue pas un engagement contractuel et n'est fourni qu'à titre indicatif. DOSATRON INTERNATIONAL se réserve le droit de modifier ses appareils à tout moment.
© DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S 2020

Vous venez d'acquérir une pompe doseuse hydromotrice DOSATRON GREEN LINE . Nous vous félicitons de votre choix.
Ce modèle a été élaboré grâce à l'expérience de plus de 40 années. Nos équipes ont placé la série des Dosatron largement en tête de ce que pouvait être l'évolution technique des pompes doseuses hydromotrices. Ce Dosatron se révélera, au fil du temps, comme un allié des plus fidèles. Quelques soins dispensés régulièrement sauront vous garantir un fonctionnement dans lequel le mot panne n'a pas sa place.

**VEUILLEZ DONC LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT
AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN SERVICE.**

Important !

La référence complète et le numéro de série de votre DOSATRON figurent sur l'étiquette technique apposée sur le corps de pompe et le régulateur Dosatron.

Vous êtes priés d'enregistrer ces numéros dans la partie réservée ci-dessous et de les rappeler lors de tout contact ou de besoin d'information avec votre vendeur.

Réf. :

N° Série :

Date d'achat :

NOTES

A series of 25 horizontal dotted lines for writing notes.

Sommaire

MARQUAGE / IDENTIFICATION / CARACTÉRISTIQUES	
Codification de la référence	9
Caractéristiques	10
Encombrement	10
INSTALLATION	
Précautions	13
Montage du Dosatron	13
Installation du Dosatron	16
Changement de l'échelle de dosage	18
Raccordement du tuyau d'aspiration	20
Conseil d'installation	21
Dispositif automatique anti-siphonnage du produit.....	23
MISE EN SERVICE	
Première mise en service	24
Utilisation	25
Réglage du dosage.....	25
Principe de dosage	26
ENTRETIEN	
Recommandations.....	28
Vidange du Dosatron.....	29
Démontage du tuyau d'aspiration.....	30
Démontage/Remontage de la partie dosage.....	31
Changement des joints de la partie dosage	32
Démontage/Remontage du piston doseur.....	33
Nettoyage et remontage du clapet d'aspiration	34
Changement du piston moteur	35
INCIDENTS POSSIBLES	36
GARANTIE	38

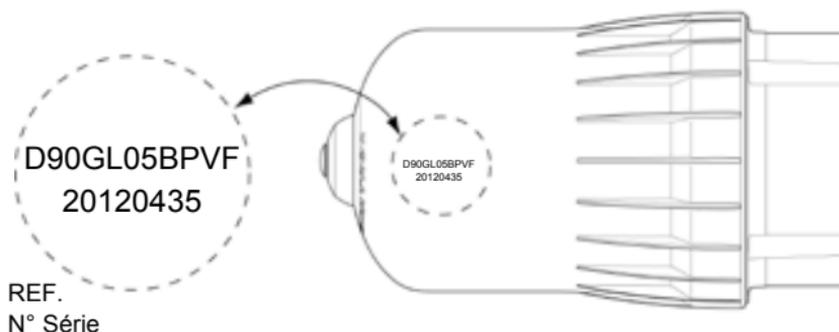
Marquage / Identification

Caractéristiques

Votre doseur possède 2 zones principales de marquage, permettant de l'identifier en détails :

Une gravure en 2 lignes sur la tranche de la cloche (cf image ci-dessous), reprenant la référence exacte de l'appareil et le numéro de série.

Une étiquette technique sur chaque côté du corps du doseur reprenant la référence et les performances techniques de l'appareil.



D90GL05BP	S/N 19220004
Débit de fonctionnement <i>Operating flow rate</i>	25 m³/h - 90 m³/h
Dosage <i>Injection rate</i>	0.1 - 0.5% [1:1000 - 1:200]
Débit d'injection <i>Injection flow rate</i>	25 - 450 l/h
Pression de fonctionnement <i>Operating pressure</i>	0.5 - 8 bar
Température maxi. <i>Maxi. temperature</i>	40°C

CE

DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S Rue Pascal - B.P.6 - TRESSES - FRANCE
Tél. 33(0)5 57 97 11 11 - info@dosatron.com - www.dosatron.com
THE MANUFACTURER declines all responsibility in event of use not conforming with the owner's manual
LE FABRICANT décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme au manuel d'utilisation

CODIFICATION DE LA RÉFÉRENCE

REF. :		N° Série :					
Exemple	D90	GL	05	BP	V	VF	II
Gamme Dosatron		Ligne de Produit GL: Green Line (fertigation)		Dosage maximal (% ou ratio)		BP: By-pass manuel intégré	
V : Kit option pour Produits Visqueux (>400 cPs)		Type Joints Dosage :		AF = Fluide Alcalin pH 7-14 / VF = Fluide Acide pH 1-7 / K = acides forts (>15 %)			
Autres extensions (à préciser)							

CARACTERISTIQUES

D90GL05BPVF

Débit de fonctionnement : 25 m³/h - 90 m³/h [110 US gpm - 400 US gpm]

Température maxi de fonctionnement :40 °C [104 °F]

Pression de fonctionnement:

bar	0,5 - 8
psi	7.25 - 116

Dosage réglable extérieurement :

%	0,1 - 0,5
Ratio	1/1 000 - 1/200

Débit d'injection du produit concentré :

Mini l/h - Maxi l/h	25 - 450
US gpm - MINI	0.11
US gpm - MAXI	1.98

Raccordement :Bride DN 100 EN PN16 - DN 4" ASME B16.5

Cylindrée du moteur hydraulique (tous les 2 clacs du piston) :
environ **1.7 l** [0.449 US Gallons]

**ATTENTION ! Le DOSATRON n'est pas préréglé,
pour cela se reporter au paragraphe REGLAGE DU DOSAGE**

ENCOMBREMENT

Longueur : cm ["]	120 [47"1/4]
--------------------------	---------------------

Haut. totale : cm ["]	80 [31"1/2]
------------------------------	--------------------

Larg. hors tout : cm ["]	53 [20"3/4]
---------------------------------	--------------------

Poids : ± kg [lbs]	50 [110.2]
---------------------------	-------------------

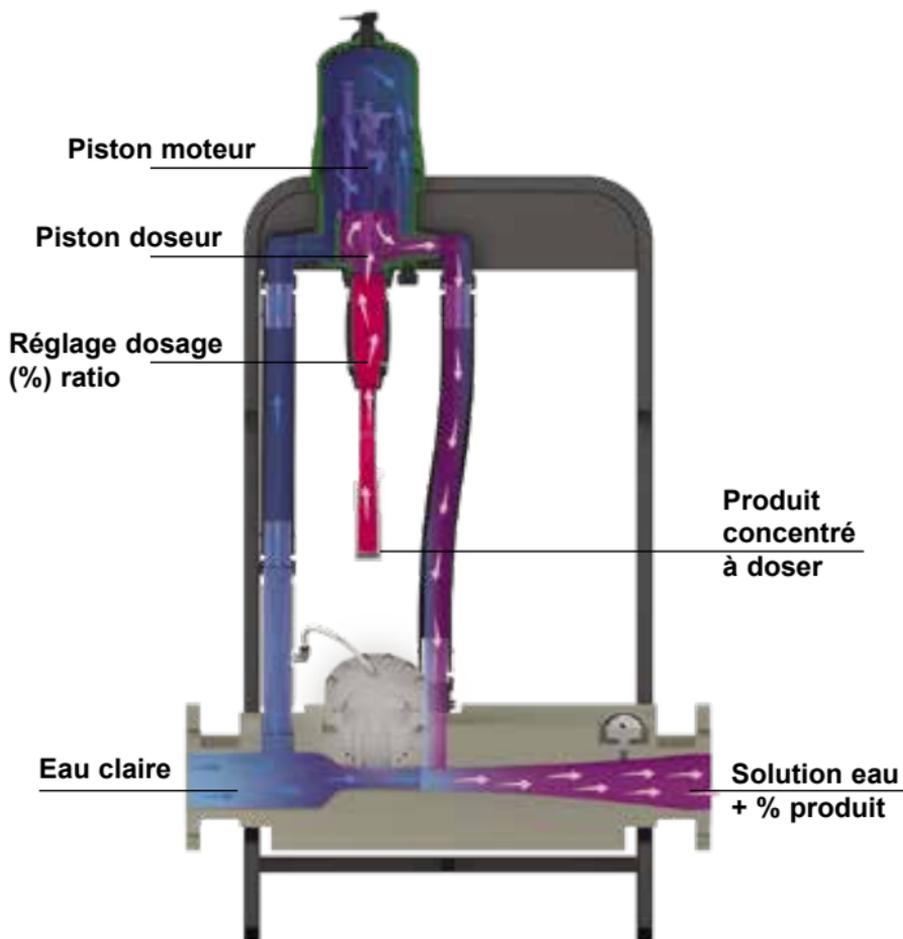
COMPOSITION DU COLIS : 1 Dosatron / 2 Coudes / 2 tubes d'alimentation / 1 régulateur Dosatron / 1 Tuyau d'aspiration du produit concentré / 1 crépine d'aspiration / 1 Guide démarrage rapide.

POIDS DU COLIS : 50 kg environ [~ 110.2 US lbs]

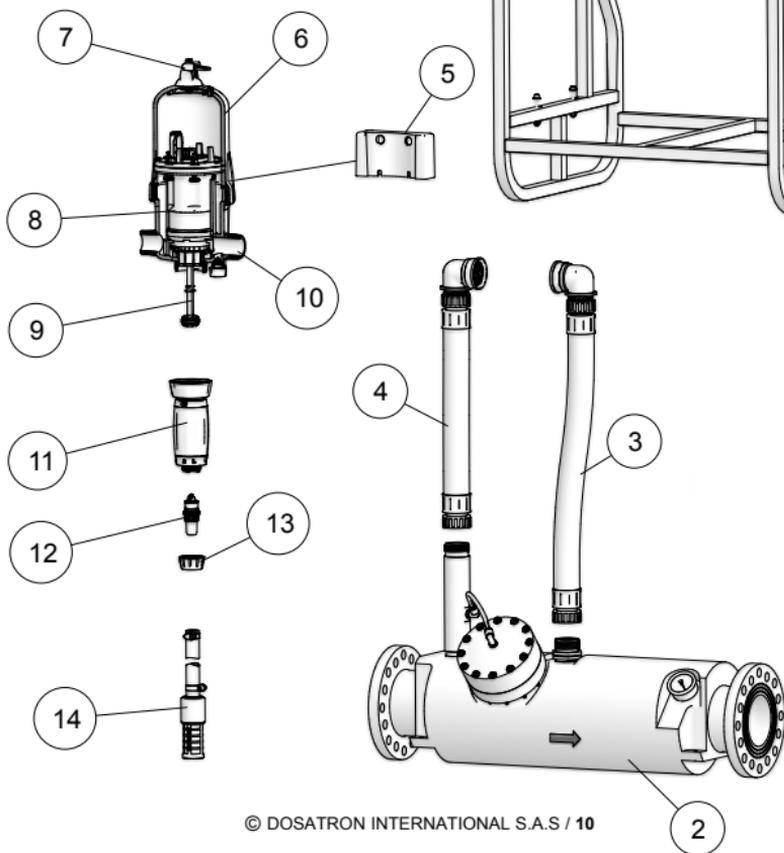
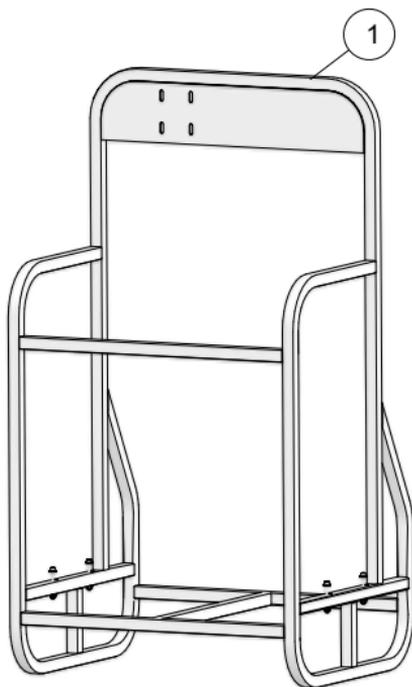
Technologie DOSATRON

Une technologie unique intégrant toutes les fonctions du dosage.

Installé sur le réseau d'eau, le Dosatron utilise la pression d'eau comme seule force motrice. Ainsi actionné, il aspire le produit concentré, le dose au pourcentage désiré, puis le mélange avec l'eau motrice. La solution réalisée est alors envoyée en aval. La dose de produit injecté est toujours proportionnelle au volume d'eau qui traverse le Dosatron, quelles que soient les variations de débit ou de pression du réseau.



- ① Châssis D90
- ② Ensemble régulateur D90 équipé
- ③ Sous-ensemble tuyau Ig 612 équipé joints
- ④ Sous-ensemble tuyau Ig 433 équipé joints
- ⑤ Support mural
- ⑥ Cloche GREEN LINE D9
- ⑦ Sous-ensemble By-pass complet
- ⑧ Piston moteur
- ⑨ Sous-ensemble piston plongeur
- ⑩ Sous-ensemble Corps 1½" GREEN LINE
- ⑪ Ensemble partie dosage D90GL05
- ⑫ Sous-ensemble clapet d'aspiration
- ⑬ Ecrou de clapet
- ⑭ Ensemble d'aspiration 20 x 27-tuyau de 4 mètres



Installation

PRECAUTIONS

1-GENERALITES

- Quand on raccorde un DOSATRON, que ce soit au réseau d'eau public ou à son propre point d'eau, il est impératif de respecter les normes de protection et de disconnexion du pays de son lieu de pose. DOSATRON recommande dans tous les cas la mise en place d'un disconnecteur afin d'éviter la contamination de l'alimentation d'eau.
- Lors du raccordement du Dosatron au réseau d'eau, s'assurer que l'eau s'écoule dans le sens des flèches indiqué sur votre appareil.
- Dans le cas où l'installation serait plus haute que le DOSATRON lui-même, un risque de retour d'eau et de produit dans le DOSATRON est possible; il est alors conseillé d'installer un clapet anti-retour en aval de l'appareil.
- Dans les installations où un risque de siphonnage existe, il est conseillé de placer un clapet anti-siphon en aval du doseur.
- Ne pas installer le DOSATRON au dessus d'un bac d'acide ou de produit agressif, décaler le bidon et le protéger, à l'aide d'un couvercle, d'éventuelles émanations de produits.
- Tenir le DOSATRON éloigné des sources de chaleur importante et en hiver le mettre hors gel.
- Ne pas installer le DOSATRON sur le circuit d'aspiration de la pompe

motrice (siphonnage).

- Pour assurer la précision du dosage, le remplacement annuel des joints de la partie dosage reste sous la seule responsabilité de l'utilisateur.
- Le réglage du dosage du DOSATRON est sous la responsabilité exclusive de son utilisateur. Celui-ci est tenu de respecter rigoureusement les recommandations du fabricant des produits chimiques.

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant l'installation, l'utilisation et la maintenance de la pompe doseuse hydromotrice DOSATRON, respectez en priorité les consignes de sécurité : utilisez des outils adéquats, des vêtements de protection et des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez sur le matériel, et procédez à l'installation en vue d'assurer un fonctionnement sans risque.

Suivez les instructions de ce manuel et prenez des mesures de sécurité appropriées à la nature du liquide aspiré et à la température de l'eau. Soyez extrêmement attentif en présence de substances dangereuses (corrosives, toxiques, dissolvantes, acides, caustiques, inflammables, etc.).

PRECAUTIONS (Suite)

- Pour le dosage de ces substances, merci de consulter votre vendeur avant toute utilisation pour confirmer la compatibilité avec le doseur.

ATTENTION ! Le personnel en charge de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance de ce matériel doit avoir une parfaite connaissance du contenu de ce manuel.

- S'assurer que le débit et la pression de l'eau de l'installation sont en conformité avec les caractéristiques du DOSATRON.
- Le réglage du dosage doit être effectué hors pression. Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.
- L'utilisateur sera seul responsable du choix correct des réglages du DOSATRON pour l'obtention du dosage voulu.
- Une prise d'air, une impureté ou une attaque chimique du joint peut interrompre le bon fonctionnement du dosage. Il est recommandé de vérifier périodiquement que le produit concentré à doser est bien aspiré dans le DOSATRON.
- Changer le tuyau d'aspiration du DOSATRON dès que ce dernier semble détérioré par le concentré dosé.
- En fin d'utilisation, mettre le système hors pression (recommandé).

- Le rinçage du DOSATRON est impératif :
 - . à chaque changement de produit
 - . avant chaque manipulation, afin d'éviter tout contact avec des produits agressifs.
- Tout montage et tout serrage doit être effectués avec les outils adéquats fait sans outil et manuellement (hors préconisations couple de serrage)

2-EAUX CHARGEES

- Dans le cas d'eau très chargée, installer impérativement en amont du DOSATRON un filtre (ex. : 200 à 120 mesh - 80 à 130 microns selon la qualité de votre eau). Si ce filtre n'est pas installé, des particules abrasives causeront l'usure prématurée du Dosatron.

3-COUPS DE BELIER / SURDEBIT

- Pour les exploitations sujettes aux coups de bélier, il est nécessaire d'installer un dispositif anti-bélier.
- Pour les installations automatisées, utiliser de préférence des électrovannes à ouvertures et fermetures lentes.
- Dans le cas où un DOSATRON alimenterait plusieurs secteurs, actionner les électrovannes de façon simultanée (fermeture d'un secteur et ouverture d'un autre secteur en même temps).

4-LOCALISATION DE L'INSTALLATION

- Le DOSATRON et le produit à doser doivent être accessibles. Leur installation ne doit en aucun cas présenter un risque de pollution ou de contamination.
- Il est recommandé d'équiper toutes les canalisations d'eau avec un marquage signalant que l'eau contient des additifs et porter la mention : «ATTENTION ! Eau Non Potable».

5-MAINTENANCE

- Après utilisation, il est recommandé de faire aspirer de l'eau claire.
- Une maintenance annuelle optimisera la longévité de votre DOSATRON. Remplacer chaque année les joints de dosage et le tuyau d'aspiration de produit.

6-SERVICE

- Ce DOSATRON a été testé avant son emballage.
- Des sous-ensembles de réparation et des pochettes de joints sont disponibles.
- Ne pas hésiter à appeler votre distributeur ou DOSATRON pour tout service après-vente.

INSTALLATION DU DOSATRON

L'INSTALLATION DOIT SE FAIRE AVEC LES OUTILS ADEQUATS.

Le DOSATRON est livré avec :

Un régulateur à brides double perçages normes EN (Europe) et ASME (USA), dimension DN 100 EN PN16 / DN4" ASME B 16.5.

Un doseur D9D90 GL. Deux coudes tar/fil 2" (40x49 BSP).

Deux tubes d'alimentations (un court amont / un long aval).

Un tuyau d'aspiration de 4 mètres et d'une crépine.

Un manuel d'utilisation.

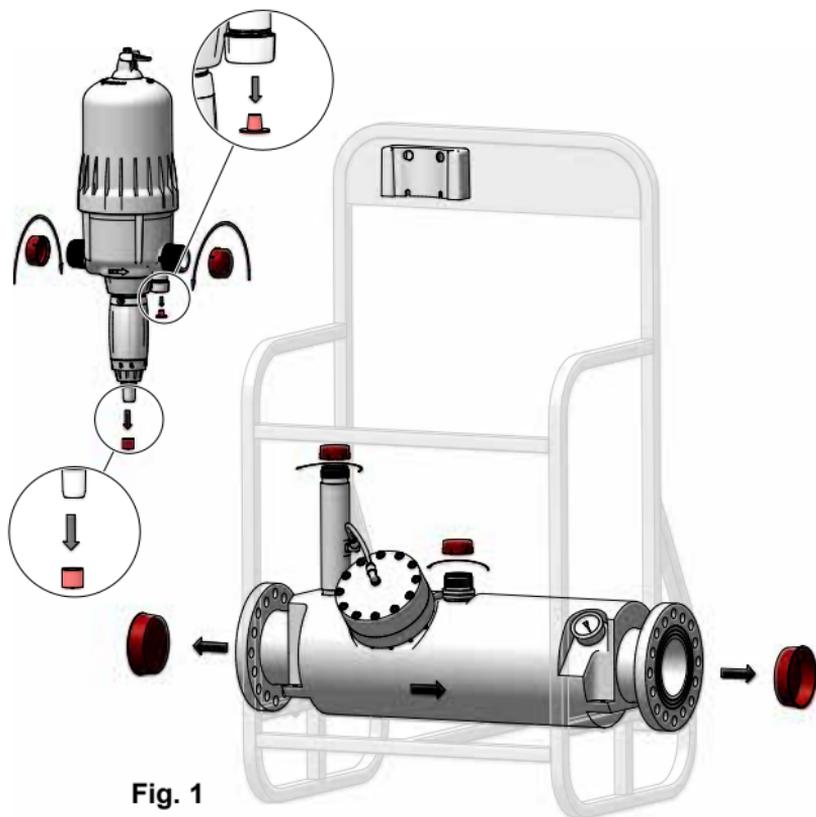


Fig. 1

Enlever les bouchons et capes de protection (**Fig.1**) qui obturent les orifices de votre doseur avant de le raccorder sur le réseau d'eau.

1 - Sens de l'eau

- Assurez-vous du sens de la pose et de l'eau

2 - Préparation du doseur

- Vissez le support doseur sur l'emplacement du châssis à gauche

3 - Position du régulateur

- Votre régulateur est monté d'usine sur le châssis.

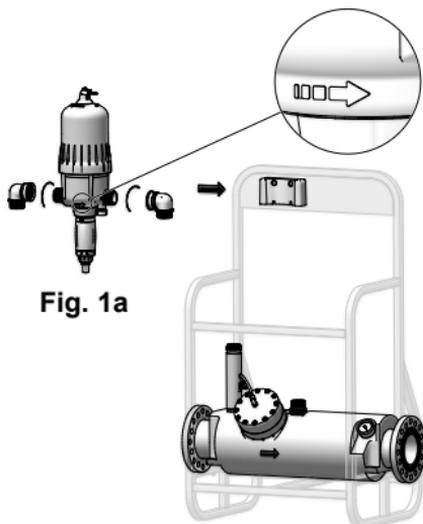


Fig. 1a

4 - Montage du doseur D9D90

- Prenez votre doseur D9D90 et étanchéifiez les deux filetages avec du téflon.
- Vissez les coudes plastiques sur l'entrée et la sortie du doseur. Veillez à ce que les extrémités des coudes soient verticales. (Fig 1.a)
- Positionnez le doseur sur son support en vous assurant du sens de l'eau.
- Vissez directement le tuyau court sur le coude amont du doseur (1).
- Vissez directement le tuyau long sur le coude aval du doseur (2).
- Raccordez l'extrémité libre du tuyau long amont sur le tube du régulateur(3).
- Enfin, vissez l'extrémité libre du tuyau court aval sur le régulateur(4). (Fig 1.b)

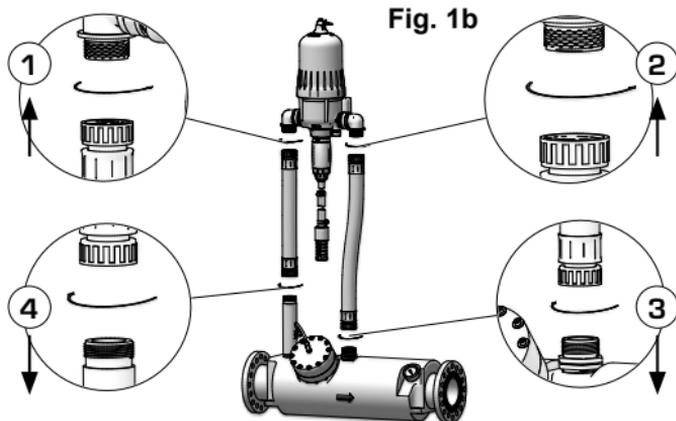


Fig. 1b

CHANGEMENT DE L'ECHELLE DE DOSAGE

Le DOSATRON offre la possibilité d'ajuster son dosage selon deux échelles : pourcentage et ratio. Ces échelles sont positionnées de part et d'autre de la partie de dosage (**Fig.2**)

En fonction du sens de circulation du fluide dans l'installation hydraulique, et du sens de fixation du doseur sur son support, il peut être nécessaire de modifier l'orientation de cette échelle.



- Dévisser complètement l'écrou de fixation de la partie dosage
- Dégager la partie dosage en tirant vers le bas et la faire pivoter d'un demi tour pour visualiser la bonne échelle de réglage (**Fig.3**).

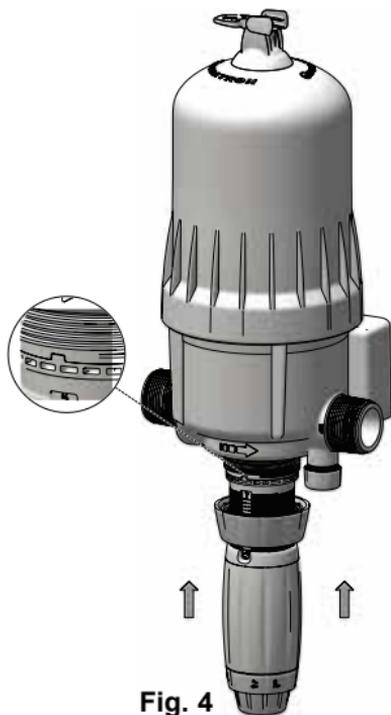


Fig. 4

- Insérer la chemise dans le corps de pompe en prenant soin d'aligner les ergots de centrage (Fig.4). Si besoin, afin de mieux visualiser les ergots, dévisser l'écrou de réglage du dosage jusqu'au milieu de sa course

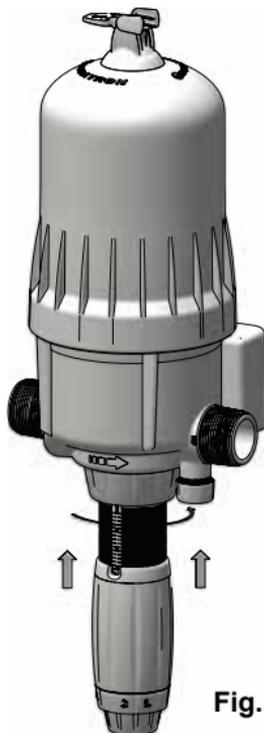


Fig. 5

- Revisser à la main l'écrou de fixation de la partie dosage (Fig.5).

RACCORDEMENT DU TUYAU D'ASPIRATION

Le DOSATRON est livré avec un tuyau d'aspiration (à ajuster suivant le besoin) qui permet son utilisation avec un bac de grande contenance.

Ce tuyau doit être muni obligatoirement de la crépine et du lest.
NOTA : La hauteur d'aspiration est de 4 mètres maximum [13 ft].

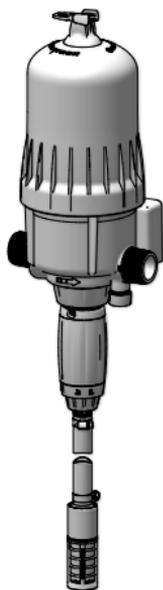


Fig. 6



Fig. 7

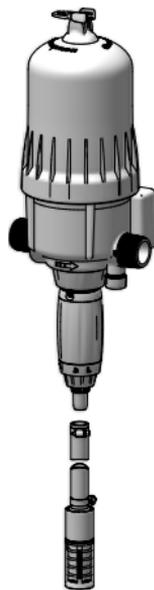


Fig. 8

- Pousser à fond le tuyau sur l'embout droit du clapet d'aspiration et sécuriser le tuyau avec le collier de serrage fourni (**Fig.6**)

- Assembler la crépine sur l'autre extrémité du tuyau en suivant la même méthode et sécuriser avec l'autre collier de serrage (**Fig.7 & 8**).

CONSEIL D'INSTALLATION

Le montage du DOSATRON peut être réalisé en by-pass hydraulique total. Un montage en ligne est possible mais déconseillé, car il ne permet pas d'isoler facilement le doseur en cas de maintenance (coupure d'eau nécessaire).

Le montage en by-pass permet l'alimentation en eau claire de l'installation sans faire fonctionner le DOSATRON et permet le démontage aisé de celui-ci.

Si votre débit est supérieur aux limites du DOSATRON, voir § SURDEBIT.

Afin de préserver la longévité du DOSATRON, il est nécessaire de monter un filtre (ex.: 200 à 120 mesh - 80 à 130 microns selon la qualité de votre eau) en amont de celui-ci.

Cette précaution est indispensable quand l'eau est chargée en impuretés ou particules, surtout si l'eau provient d'un forage ou s'il s'agit d'eau de surface.

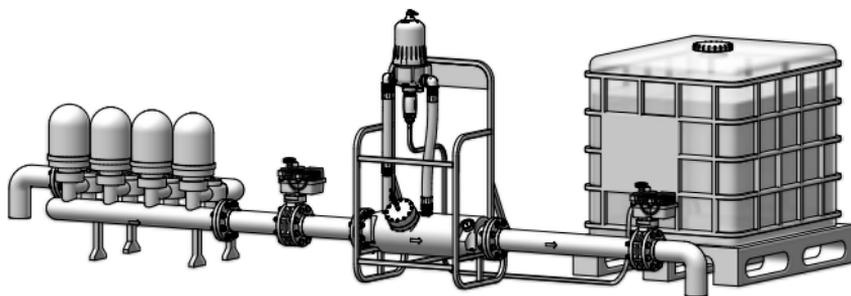


Fig. 9

SURDEBIT (à titre indicatif)

Si votre Dosatron claque plus de **44 coups en 15 secondes** (soit 22 cycles), le doseur est en limite de capacité de débit supérieur.

CONSEIL D'INSTALLATION (suite)

ATTENTION ! Laisser la crépine à 10 cm [4"] environ du fond du bac de solution afin d'éviter d'aspirer les particules non solubles qui risquent d'endommager le corps doseur. La crépine ne doit pas reposer au fond du bac.

DISPOSITIF AUTOMATIQUE ANTI-SIPHONNAGE DU PRODUIT

- Il rétablit automatiquement la pression atmosphérique dans l'installation en cas de dépression accidentelle en aval du doseur*.
- Pour le mettre en service, enlever la cape rouge (Fig.12).

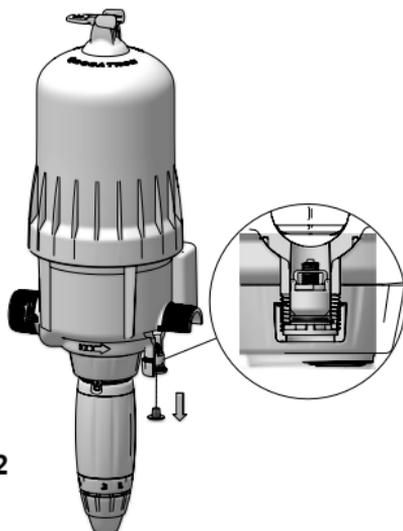


Fig. 12

*exemple : cas où la sortie doseur est plus basse que l'entrée.

Mise en service du DOSATRON

PREMIERE MISE EN SERVICE

Le DOSATRON est équipé, sur sa partie haute, d'une fonction by-pass de série :

- By-pass sur ON, le DOSATRON fonctionne et le produit est aspiré.
 - By-pass sur OFF, le DOSATRON est arrêté et n'aspire pas le produit.
- L'eau claire passe dans le système sans dosage du produit.

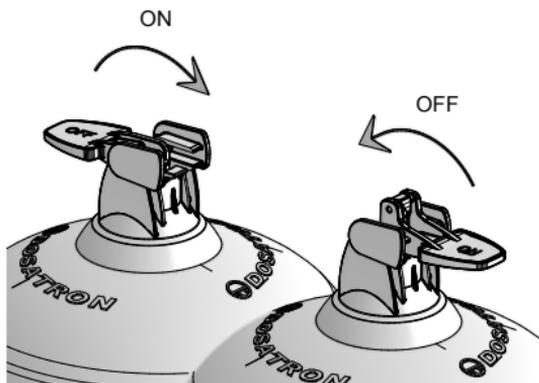


Fig. 13

Positionner le by pass sur ON.

Ouvrir progressivement l'arrivée de l'eau, le DOSATRON s'auto amorce.

Le laisser fonctionner jusqu'à ce que le produit à doser monte dans la partie dosage (visualisation à travers le tuyau transparent).

Le Dosatron émet un « clic clac » caractéristique de son fonctionnement (Fig.13).

NOTA : Le temps d'amorçage de la solution dosée est fonction du débit, du réglage du dosage et de la longueur du tuyau d'aspiration de produit.

Pour accélérer l'amorçage, régler le dosage au maximum. Une fois l'amorçage réalisé, faire chuter la pression à zéro et régler le dosage à la valeur désirée (voir § REGLAGE DU DOSAGE).

UTILISATION

L'appareil est conçu pour fonctionner avec des fluides dont la température ne doit pas dépasser **40 °C** [104 °F] (fluide moteur, additif, mélange fluide moteur/additif). En cas d'installation sujette à fonctionner à des températures inférieures à **5 °C** [41 °F], veiller à effectuer une mise hors gel de l'installation (voir § PRECAUTIONS). Les doseurs sont conçus pour une utilisation jusqu'à **8 bar** [116 psi]. L'installation doit être protégée contre tout risque de surpression. De plus, l'installation doit être dimensionnée afin d'éviter tout phénomène hydraulique oscillatoire (coup de bélier). Si nécessaire, un dispositif anti-bélier devra être installé.

RÉGLAGE DU DOSAGE (hors pression)

ATTENTION ! Ne pas utiliser d'outil.

Le réglage du dosage doit être effectué hors pression.

- Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.
- Desserrer l'écrou de verrouillage du dosage (**Fig.14**).
- Visser ou dévisser la douille de réglage pour que les 2 pointes de l'oeillet de visualisation soient en regard du repère de dosage choisi (**Fig.15**).
- Resserrer l'écrou de verrouillage du dosage (**Fig.16**).

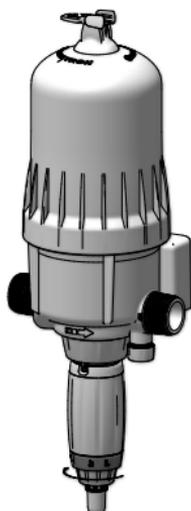


Fig. 14

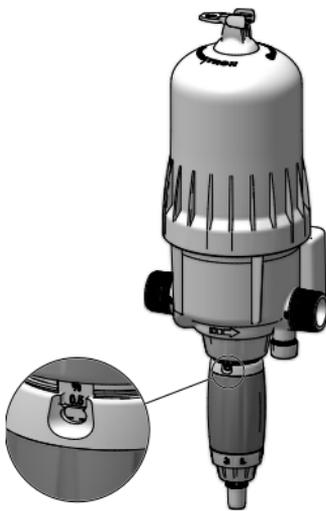


Fig. 15

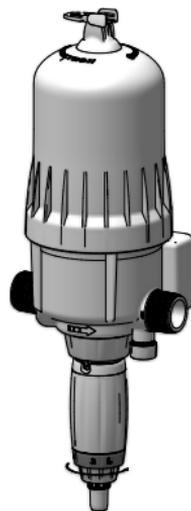


Fig. 16

PRINCIPE DE DOSAGE

Principe : Réglage à 1% - $1/100 = 1$ volume de produit concentré pour 100 volumes d'eau.

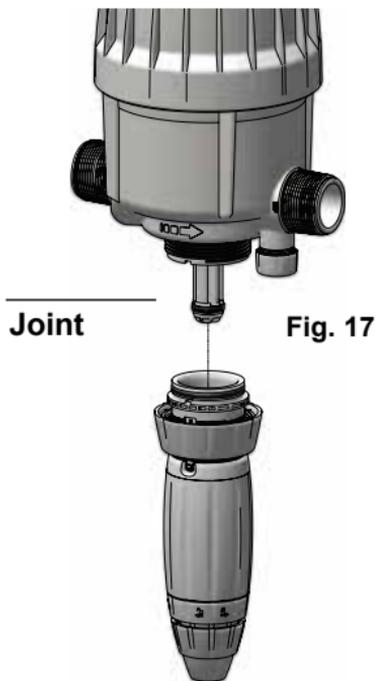
Entretien

Avant toute intervention sur le DOSATRON, consulter impérativement le § PRECAUTIONS.

RECOMMANDATIONS

1 - Lorsque vous utilisez des produits solubles mis en solution, il est conseillé de démonter périodiquement la partie dosage complète (se reporter : § NETTOYAGE DU CLAPET D'ASPIRATION, § CHANGEMENT DES JOINTS DE DOSAGE). Rincer abondamment les éléments de la partie dosage à l'eau claire, les remonter en ayant au préalable graissé avec une graisse au silicone le joint repéré (Fig.17).

2 - Avant la remise en service du Dosatron en début de période d'utilisation, sortir le piston moteur et le tremper dans de l'eau tiède (< 40 °C) [< 104 °F] pendant quelques heures. Cette opération permet d'éliminer les dépôts ayant séché dans le piston moteur.



VIDANGE DU DOSATRON (dans le cadre d'une mise hors gel)

Dans le but de réaliser une maintenance complète du DOSATRON, ou afin d'effectuer une mise hors gel, il peut être nécessaire de le vidanger.

- Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.
- Enlever la partie dosage (§ DEMONTAGE/REMONTAGE DE LA PARTIE DOSAGE). (Fig.18)
- Dévisser la cloche et sortir le moteur (Fig.19).
- Débrancher les raccords à l'entrée et à la sortie d'eau.
- Vider le corps principal après l'avoir enlevé de son support.
- Procéder au remontage en ayant au préalable nettoyé le joint d'étanchéité du couvercle moteur.



Fig. 18

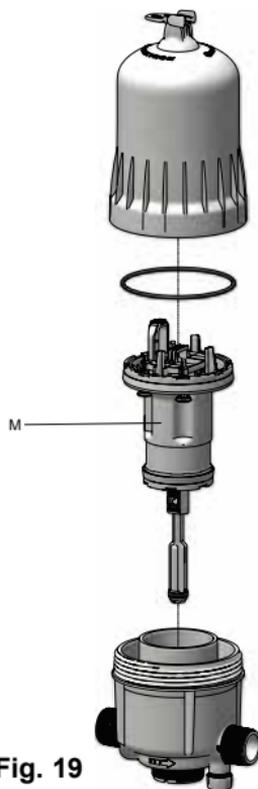


Fig. 19

DEMONTAGE DU TUYAU D'ASPIRATION

Avant toute intervention sur le DOSATRON, consulter impérativement le § PRECAUTIONS.

Avant le démontage, et afin d'éviter tout contact avec les produits dosés, faire fonctionner le DOSATRON en aspirant de l'eau claire pour rincer le tuyau et la partie dosage.

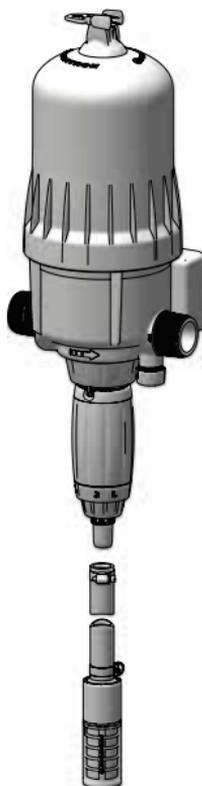
- Dévisser le collier de serrage de la partie dosage et du tuyau **(Fig. 20)**

- Dégager le tuyau de l'embout du clapet d'aspiration en tirant vers le bas.

- Pour le remontage, procéder en sens inverse.

Si besoin, consulter le § RACCORDEMENT DU TUYAU D'ASPIRATION.

Fig. 20



DEMONTAGE/REMONTAGE DE LA PARTIE DOSAGE



Fig. 21

Avant toute intervention sur le DOSATRON, consulter impérativement le § PRECAUTIONS.

Avant le démontage, et afin d'éviter tout contact avec les produits dosés, faire fonctionner le DOSATRON en aspirant de l'eau claire pour rincer la partie dosage.

- Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.

- Retirer le tuyau d'aspiration (voir § DEMONTAGE DU TUYAU D'ASPIRATION).

- Dévisser complètement l'écrou de fixation de la partie dosage.

- Dégager la partie dosage en tirant vers le bas. (Fig. 21).

- Avant le remontage, veiller à orienter la partie dosage en fonction de l'échelle souhaitée (pourcentage ou ratio). (voir § CHANGEMENT DE L'ECHELLE DE DOSAGE)

- Insérer la chemise dans le corps de pompe en prenant soin d'aligner les ergots de centrage (Fig.22).

Si besoin, afin de mieux visualiser les ergots, dévisser l'écrou de réglage du dosage jusqu'au milieu de sa course.

- Revisser à la main l'écrou de fixation de la partie dosage.



Fig. 22

CHANGEMENT DES JOINTS DE LA PARTIE DOSAGE

Périodicité : au minimum une fois par an.

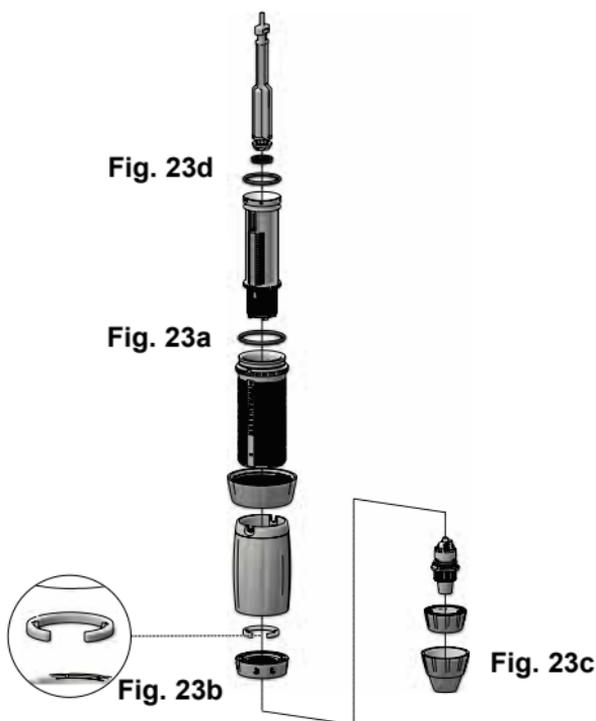
Contactez DOSATRON ou un revendeur pour sélectionner le kit joint approprié à votre doseur.

Procéder au démontage de la partie dosage en respectant les instructions du § DEMONTAGE/REMONTAGE DE LA PARTIE DOSAGE.

ATTENTION ! Utiliser uniquement un outil adapté, veillez à ne pas utiliser d'ustensile métallique.

Remplacer le joint du piston doseur :

- Entre le pouce et l'index, pincer la pièce et le joint ; le repousser vers le côté opposé pour le déformer.
- Accentuer la déformation pour saisir la partie du joint qui dépasse, dégager ensuite ce dernier hors de sa gorge
- Nettoyer la portée de joint sans outil.
- Le remontage se fait à la main. Il est très important que le joint ne soit pas vrillé une fois en place car l'étanchéité ne serait pas assurée.
- Remplacer le joint torique de la chemise (**Fig.23a**).
- Appliquer la méthode expliquée ci-dessus.
- Remplacer le clapet d'aspiration :
- Dévisser l'écrou de verrouillage du clapet d'aspiration (**Fig.23c**).
- Dégager le clapet d'aspiration en le tirant dans l'axe de la partie dosage
- Remplacer le joint torique du corps doseur (**Fig.23d**).
- Dévisser complètement l'écrou de verrouillage du dosage (**Fig.23b**).
- Dégager le segment d'arrêt en écartant les oreilles.
- Extraire le corps doseur en le poussant au travers de la chemise
- Remplacer le joint torique du corps doseur en respectant la méthode détaillée plus haut.
- Remonter le corps doseur dans la chemise en respectant les ergots de centrage
- Remonter le segment d'arrêt en s'assurant qu'il est positionné dans la gorge prévue à cet effet.
- Revisser complètement l'écrou de verrouillage du dosage.
- Finir par le remontage du clapet d'aspiration et de son écrou de verrouillage.



DEMONTAGE/REMONTAGE DU PISTON DOSEUR

Avant toute intervention sur le DOSATRON, consulter impérativement le § PRECAUTIONS.

Avant le démontage, et afin d'éviter tout contact avec les produits dosés, faire fonctionner le DOSATRON en aspirant de l'eau claire pour rincer la partie dosage.

- Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.

- Procéder au démontage de la partie dosage en respectant les instructions du § DEMONTAGE/REMONTAGE DE LA PARTIE DOSAGE.

- Tourner le piston doseur d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller et le dégager du moteur à piston (Fig.24).

- Procéder au remontage dans le sens inverse.

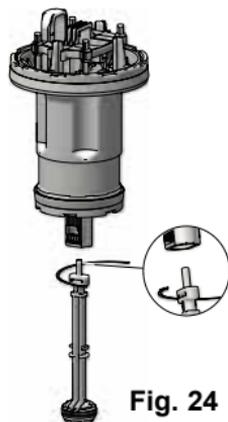


Fig. 24

NETTOYAGE ET REMONTAGE DU CLAPET D'ASPIRATION

Avant toute intervention sur le DOSATRON, consulter impérativement le § PRECAUTIONS.

Avant le démontage, et afin d'éviter tout contact avec les produits dosés, faire fonctionner le DOSATRON en aspirant de l'eau claire pour rincer la partie dosage.

- Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.
- Retirer le tuyau d'aspiration (voir § DEMONTAGE DU TUYAU D'ASPIRATION).
- Dévisser l'écrou de verrouillage du clapet d'aspiration (**Fig.25**).
- Dégager le clapet d'aspiration en le tirant dans l'axe de la partie dosage.
- Rincer abondamment à l'eau claire les différentes parties du clapet.
- Procéder au remontage en suivant l'ordre et la position du schéma (**Fig.26**).

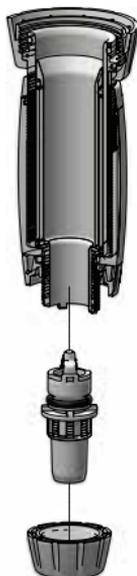


Fig. 25

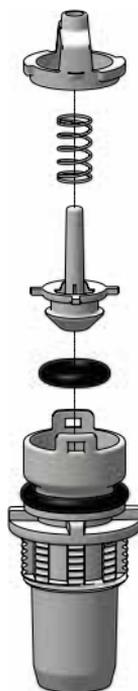


Fig. 26

CHANGEMENT DU PISTON MOTEUR (hors pression)

Avant toute intervention sur le DOSATRON, consulter impérativement le § PRECAUTIONS.

Avant le démontage, et afin d'éviter tout contact avec les produits dosés, faire fonctionner le DOSATRON en aspirant de l'eau claire pour rincer la partie dosage.

- Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.
- Dévisser le couvercle à la main (**Fig.27**) et le retirer.
- Sortir l'ensemble piston moteur en tirant vers le haut.
- La tige et le piston plongeur suivent le piston moteur vers le haut.
- Changer et remonter l'ensemble dans le sens inverse du démontage.
- Remonter le couvercle en prenant soin de ne pas abîmer son joint et le visser à la main.
- Vous pouvez appliquer de la graisse silicone sur le filetage de la cloche ou du corps pour faciliter le remontage.

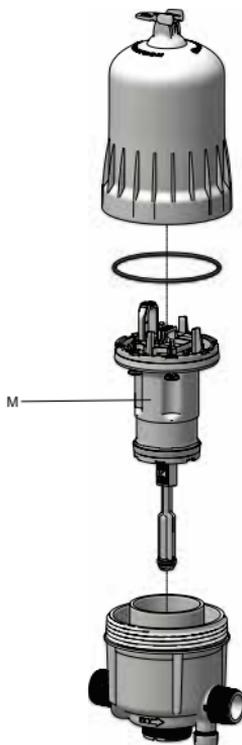


Fig. 27

Incidents possibles

SYMPTOME	CAUSE	REMEDE
Piston moteur		
Votre DOSATRON ne démarre pas ou s'arrête.	Piston moteur bloqué.	Relancer le piston moteur en l'actionnant manuellement.
	Surdébit.	1. Réduire le débit, remettre en route. 2. Vérifier la présence des joints des soupapes du moteur.
	Piston moteur cassé.	Renvoyer le DOSATRON à votre distributeur.
Dosage		
Refoulement dans le bac de produit.	Clapet d'aspiration ou joint de clapet sale, usé ou absent.	A nettoyer ou à remplacer.
Pas d'aspiration de produit.	Le piston moteur est arrêté.	Voir Incidents Piston moteur .
	Prise d'air au niveau du tuyau d'aspiration.	Vérifier le tuyau d'aspiration et le serrage des colliers.
	Tuyau d'aspiration obstrué ou crépine colmatée.	Les nettoyer ou le remplacer.
	Joint du clapet d'aspiration usé, mal monté ou encrassé.	Le nettoyer ou le remplacer.
	Joint de plongeur mal monté, encrassé ou gonflé.	Le nettoyer ou le remplacer.
	Corps doseur rayé.	Le remplacer.

SYMPTOME	CAUSE	REMEDE
Dosage		
Sous dosage	Prise d'air.	1. Vérifier le serrage des colliers de la partie dosage. 2. Vérifier l'état du tuyau d'aspiration.
	Joint du clapet d'aspiration usé ou sale.	Le nettoyer ou le remplacer.
	Surdébit (cavitation)	Réduire le débit
	Joint de plongeur usé	Le remplacer
	Corps doseur rayé	Le remplacer
Fuites		
Fuites à proximité de l'écrou de fixation sous le corps de pompe.	Joint de chemise abîmé, mal positionné ou absent.	Le positionner correctement ou le remplacer.
Fuites entre l'écrou de réglage et l'écrou de verrouillage du dosage	Joint de corps doseur abîmé, mal positionné ou absent.	Le positionner correctement ou le remplacer.
Fuites entre le corps et la cloche.	Joint de cloche abîmé, mal monté ou absent	Le positionner correctement, nettoyer portée de siège du joint ou le remplacer.

DOSATRON INTERNATIONAL
DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS D'UTILISATION
NON CONFORME A LA NOTICE D'EMPLOI.

Garantie

DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S. s'engage à remplacer toute pièce reconnue défectueuse d'origine pendant une période de douze mois à compter de la date de l'achat par l'acheteur initial.

Pour obtenir le remplacement sous garantie, l'appareil ou la pièce détachée doit être renvoyé avec la preuve d'achat initial au fabricant ou au distributeur agréé. Il, elle, pourra être reconnu défectueux (se) après vérification des services techniques du fabricant ou du distributeur.

L'appareil doit être rincé de tout produit chimique et envoyé au fabricant ou au distributeur port payé, puis il sera retourné gratuitement après réparation si celle-ci est couverte par la garantie.

Les interventions réalisées au titre de la garantie ne pourront avoir pour objet d'en prolonger la durée.

Cette garantie ne s'applique qu'aux défauts de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les défauts constatés provenant d'une installation anormale de l'appareil, de la mise en œuvre d'outillages non appropriés,

d'un défaut d'installation ou d'entretien, d'un accident d'environnement ou par la corrosion due à des corps étrangers ou des liquides trouvés à l'intérieur ou à proximité de l'appareil.

Pour le dosage de produits agressifs, merci de consulter votre vendeur avant toute utilisation pour confirmer la compatibilité avec le doseur.

Les garanties ne comprennent pas les joints (pièces d'usure) ni les dommages causés par les impuretés de l'eau, tel que le sable et les biofilms.

Un filtre (ex. : 120 mesh - 130 microns selon la qualité de votre eau) doit être installé devant l'appareil pour valider cette garantie.

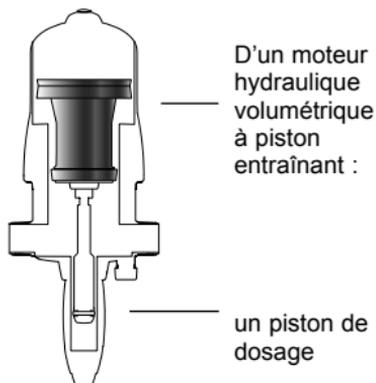
DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S. décline toute responsabilité si l'appareil est utilisé dans des conditions non conformes aux prescriptions et tolérances du manuel d'utilisation.

Il n'y a pas de garantie explicite ou implicite relative à d'autres produits ou accessoires utilisés avec les appareils de DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S.

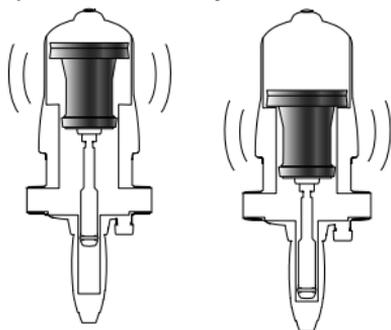
CONNAITRE VOTRE DEBIT

UNE METHODE SIMPLE

LE DOSATRON EST CONSTITUE :



Dans son mouvement de va-et-vient, le piston moteur **claque** :



2 clacs = 1 cycle moteur
= 1 cylindrée



1 fois en position haute

1 fois en position basse

La cadence du moteur est proportionnelle au débit d'eau passant par l'appareil.

■ Calcul du débit d'eau en litres par heure =

$$\frac{\text{Nombre de clacs en 15 secondes} \times 4 \times 60 \times 1.7 \times 10}{2 \text{ clacs} = 1 \text{ cycle}} \times 10$$

calcul pour 1 minute

cylindrée du moteur en litre

calcul pour 1 heure

■ Calcul du débit d'eau en gallons par minute =

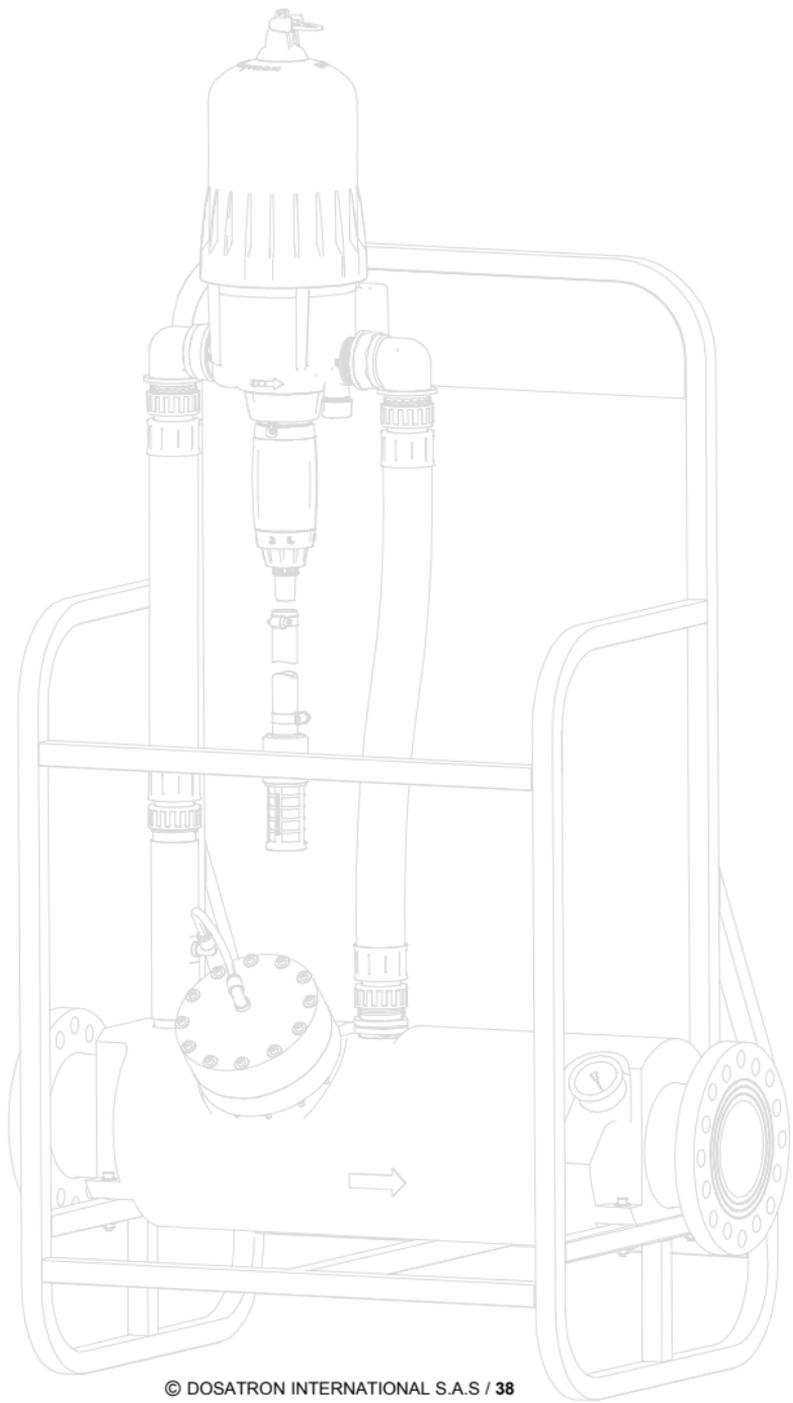
$$\frac{\text{Nombre de clacs en 15 secondes} \times 4 \times 1.7 \times 3.8 \times 10}{2 \text{ clacs} = 1 \text{ cycle}} \times 10$$

calcul pour 1 minute

conversion litres en gallons

cylindrée du moteur en litre

NOTA : Cette méthode de calcul ne saurait remplacer un débitmètre. Elle est donnée seulement à titre indicatif.

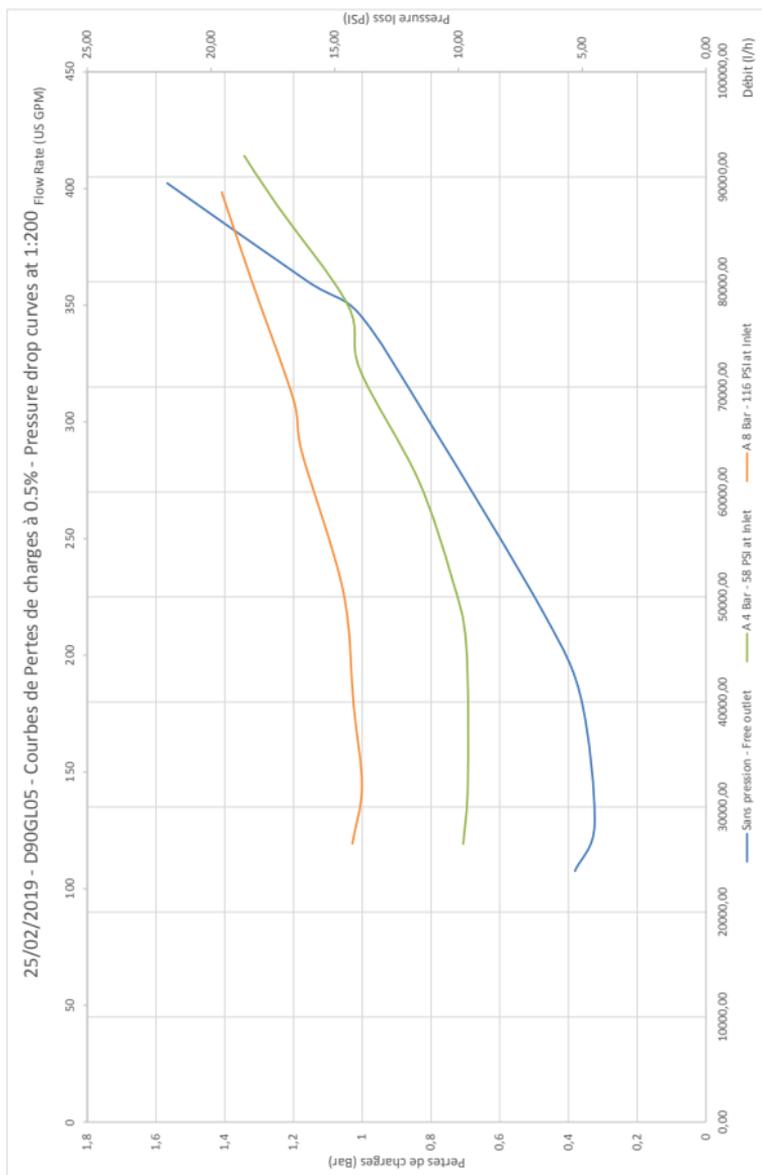


Annexes

Courbes

Pertes de charge

D90



© DOSATRON 2018
 Propriété exclusive de la société DOSATRON INTERNATIONAL. Reproduction interdite en l'absence de son autorisation écrite - Code de la propriété intellectuelle livre I et IV et autres textes applicables.

Ce document ne constitue pas un engagement contractuel et n'est fourni qu'à titre indicatif. La Société DOSATRON INTERNATIONAL se réserve le droit de modifier ses appareils à tout moment.

CE Conformity Statement

Document N° DOCE06050103

This Dosatron is in compliance with the European Directive 2006/42/CE. This declaration is only valid for countries of the European Community (CE).